

MAXI 24/26

Distribuito: CALOR SRL
Str. Progresului nr. 30-40, sector 5, Bucuresti
tel: 021.411.44.44, fax: 021.411.36.14
www.calorserv.ro - www.calor.ro



MAXI 24/26



Generatori di vapore elettrici ed automatici, disponibili con potenza variabile da 7 a 24 Kw. Possono essere alimentati direttamente dalla rete idrica o da uno speciale serbatoio in acciaio inox. La principale differenza tra i due modelli consiste nella diversa taratura della pressione di esercizio, che per il generatore MAXI 24 è di 5 Bar, mentre per il MAXI 26 è di 7 Bar. La forte pressione d'esercizio rende il generatore MAXI 26 particolarmente adatto per far funzionare presse da stiro con piano lucido (indicate per lo stiro di parti in cotone) o munito di un'apposita pistola vapore, è indicato per la sfumatura e lo stiro delle pellicce. Entrambi i generatori di vapore sono disponibili con un solo gruppo di resistenze (tre elementi) oppure con due gruppi di resistenze (sei elementi) indipendenti. Il corpo caldaia è costruito secondo le vigenti norme ISPEL e TUV.

ACCESSORI: Vasca recupero condense in acciaio inox. Pistola vapore a 24 V. Doppio gruppo di resistenze.



Electric and automatic steam boilers, available from 7 to 24 Kw. Water feed can be connected directly to the water mains or to a condensate tank. The main difference between the two models consists in the regulation of the working steam pressure, which on the MAXI 24 is at 5 Bar, while on the MAXI 26 it is adjusted at 7 Bar. The high steam pressure is particularly suitable for operating presses with polished surface (recommended for the ironing of cotton articles) or if supplied with a special steam gun for fluffing and for the ironing of furs. Both steam boilers are available with a single group of heaters (three elements) or with two independent sets of heaters (six elements). The boiler shell is manufactured in accordance to the current ISPEL and TUV regulations.

OPTIONS: Stainless steel condensate tank. Steam gun at 24 V. Double sets of heaters.



Générateur de vapeur électriques et automatiques disponibles avec une puissance entre 7 et 24 Kw, qui peuvent être alimentés directement par branchement au réseau d'eau ou à travers un bac de récupération des condensations en acier inox. La différence entre les deux modèles est due principalement au différent réglage de la pression de travail rend le MAXI 26 particulièrement approprié au fonctionnement des presses avec plateau (pour le repassage des pièces en coton) ainsi que, s'il est pourvu d'un pistolet à vapeur, à nuancer ou à repasser des fourrures. Les deux générateurs de vapeur sont disponibles avec un seul groupe de résistances (à trois éléments) ou avec deux groupes de résistances indépendants (à six éléments). Le corps de la chaudière est construit selon les réglementations ISPEL et TUV en vigueur.

ACCESSOIRES SUR DEMANDE : Bac de récupération des condensations en acier inox. Pistolet de vapeur à 24 V. Double groupe de résistances.



Automatische Elektrodampferzeuger, lieferbar mit 7 bis 24 Kw-Heizleistung. Die Dampferzeuger können entweder direkt an das Wasserwerk angeschlossen werden oder an ein Spaisewasserfaß aus Inox-Stahl. Der Hauptunterschied zwischen den beiden Modellen besteht in der verschiedenen Einstellung des Betriebsdampfdruckes, der bei dem MAXI 24 5 Atü, während bei dem MAXI 26 7 Atü beträgt. Dank des hohen Betriebsdruckes ist der MAXI 26 ausgesprochen dazu geeignet, Bügelpressen mit Glanzfläche (zum Bügeln von Baumwolle) und spezielle Dampf pistolen für das Bügeln von Pelzen zu speisen. Beide Dampferzeuger sind mit einer einzigen Heizwiderstandsgruppe (drei Heizstäbe) oder mit zwei unabhängigen Heizwiderstandsgruppen (sechs Heizstäbe) lieferbar. Der Kesselkörper wird gemäß der ISPEL und der TUV-Dampfkesselverordnung hergestellt.

ZUBEHÖR: Speisewasserbehälter aus Inox-Stahl. Dampf pistole mit 24 V. Spannung. Doppelte Heizwiderstandsgruppen.



Generadores de vapor eléctricos y automáticos, disponibles con potenciavariante de 7 a 24 Kw. Pueden ser alimentados directamente de la red de agua o de un especial depósito de acero inox. La principal diferencia entre los dos modelos consiste en el diferente tarado de la presión de ejercicio, que para el generador MAXI 24 es de 5 Bar, mientras para el MAXI 26 es de 7 Bar. La fuerte presión de ejercicio rinde el generador MAXI 26 particularmente indicado para hacer funcionar prensas con patos cromados (indicadas para el planchado de partes en algodón) o suministrado con una pistola vapor, es indicado para el acabado y planchado de deletería. Ambos generadores de vapor son disponibles con un solo grupo de resistencia (tre elementos) o bien con dos grupos de resistencias (seis elementos) independientes. El cuerpo caldera esta construido según las vigentes normas ISPEL y TUV.

ACCESORIOS: Depósito de recuperación de condensado en acero inox. Pistola vapor a 24V. Double grupo de resistencias.

Potenza elettrica installabile e produzione di vapore - Available electric powers and steam output - Puissance électrique et production de vapeur Verschiedene Heizleistungsmöglichkeiten und entsprechende Dampfgenerierung - Potencia eléctrica instalable y producción de vapor

MAXI 24/26 (un gruppo di resistenze - one set of heaters - un groupe de résistances - eine Heizwiderstandsgruppe - un grupo de resistencias)

Kw	7	10	12	15	18
Kg/h	9.5	13.5	16	20	24.5

MAXI 24/26 (due gruppo di resistenze - two sets of heaters - deux groupes de résistances - zwei Heizwiderstandsgruppen - dos grupos de resistencias)

Kw	4+4	6+6	7+7	8+8	10+10
Kg/h	11	16	18.5	21	26.5

CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL SPECIFICATIONS	DONNÉES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	DATOS TECNICOS	MAXI 24	MAXI 26
Voltaggio	Voltage	Voltage	Stromspannung	Voltage	230 V/400V/3/50 Hz	230 V/400V/3/50 Hz
Pressione esercizio	Steam working pressure	Pression de travail	Betriebsluftdruck	Presión trabajo de aire	5 bar	7 bar
Capacità caldaia	Boiler capacity	Capacité chaudière	Kesselinhalt	Capacidad caldera	24.9l	24.9l
Minimo livello acqua	Minimum water level	Minimum niveau d'eau	Wasserinhalt bis N.W.	Minimo nivel agua	9.9 l	9.9 l
Motor pompa	Pump motor	Moteur pompe	Pumpenmotor	Motor bomba	0.55 kW	0.75 kW
Altezza presa vapore	Steam tap height	Hauteur robinet de vapeur	Höhe des Dampfahnes	Altura toma vapor	620 mm	830 mm
Altezza ritorno condensa	Condensate recovery	Hauteur retour eau de cond.	Höhe des Kondensatrücklaufes	Altura retorno condensas	380 mm	380 mm
Ingombro	Encumbrance	Encombrement	Flächenbedarf	Medidas	580x660x730 mm	580x660x730 mm
Dimensioni imballo	Overall dimensions	Dimensions emballage	Verpackungsbmessungen	Dimensiones de embalaje	780x680x1060 mm	780x680x1060 mm
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	78 Kg	94 Kg
Peso lordo (gabbia)	Gross weight (crate)	Poids brut (cage)	Bruttogewicht (Verschlag)	Peso bruto (Jaula)	108 Kg	124 Kg
Peso lordo (cassa)	Gross weight (box)	Poids brut (caisse)	Bruttogewicht (Kiste)	Peso bruto (caja)	158 Kg	174 Kg

- La Ditta si riserva il diritto di apportare modifiche ritenute opportune senza darne preavviso.
- The firm reserves the right to make any necessary modification without notice.
- La Maison se réserve le droit de modifier sans avis.

- Die Firma behält sich das Recht vor, Änderungen vorzunehmen, ohne hiervon zu unterrichten.
- La Compañía se reserva el derecho de aportar las modificaciones que estime convenientes sin previo aviso.



Via Tolstoj, 24 - 20098 S.GIULIANO MILANESE (MI) ITALY
Tel. +39 - 2 - 98240600 Telefax +39 - 2 - 9843107
Web Site: www.ghidini-gb.it E-mail: sales@ghidini-gb.it